

Guatemala, 31 de Diciembre de 2015

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula octava del Contrato Número DGH-41-2015, celebrado entre la Dirección General de Hidrocarburos y mi persona para la prestación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el Informe mensual de actividades desarrolladas en el período del 01 al 31 de Diciembre de 2015.

- a) Se apoyó en el análisis de información de la producción a nivel de pozo y campo en el contrato 1-2005 y contrato 2-2009
- b) Se brindó apoyo técnico en las operaciones petroleras del contrato 1-2005, del 16 al 21 de Diciembre de 2015
- c) Se brindó apoyo técnico en las operaciones petroleras del contrato 2-2009, del 22-29 de Diciembre de 2015.
- d) Se brindó apoyo técnico en la elaboración de una base de datos de topes geológicos de los pozos petroleros que han sido perforados en Guatemala.
- e) Se apoyó en elaboración de modelos geológicos en base a información bibliográfica recopilada.
- f) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-608-15, presentación del informe del mes de octubre de 2015 de la Empresa Petrolera del Itzmo, contrato 2-2009
- g) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-520-15, Perenco Guatemala Limited presenta información respecto al inventario de activos fijos, materiales y suministros a realizarse durante el año 2015.
- h) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-616-15, la Empresa Petrolera del Itzmo, presenta informe de fecha en la que se realizará inventario físico de activos fijos, materiales y suministros correspondientes al año 2015
- i) Se apoyó al Jefe del Departamento de Explotación en actividades relacionadas.

Atentamente,



Aylyn Gloria Angelica Berqueffer Girón
DPI 2593991321601

Vo. Bo.



Ing. Elvis Cifuentes
Jefe de departamento de Explotación

Aprobado,



Ing. Luis A. Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos

FINIQUITO

Otorgado por:

AYLYN GLORIA ANGELICA BERQUEFFER GIRÓN

A favor de:

Ministerio de Energía y Minas

Por este medio exonero al Ministerio de Energía y Minas de cualquier reclamación derivada del Contrato **DGH-41-2015** de fecha **nueve de noviembre de dos mil quince (09/11/2015)**, de prestación de Servicios TÉCNICOS, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **Ministerio de Energía y Minas**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2015**.



AYLYN GLORIA ANGELICA BERQUEFFER GIRÓN

DPI: (2593 99132 1601)

Guatemala, 31 de Diciembre de 2015

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula octava del Contrato Número DGH-41-2015, celebrado entre la Dirección General de Hidrocarburos y mi persona para la prestación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el Informe final de actividades desarrolladas en el período del 10 de Noviembre al 31 de Diciembre de 2015.

- a) Se apoyó en la elaboración de mapas de acceso de los pozos Xan 48 y Xan 49
- b) Se apoyó el análisis de información de la producción a nivel de pozo y campo en el contrato 1-2005.
- c) Se apoyó técnicamente en las operaciones petroleras del contrato 1-2005: Evaluación en campo de ejecución de operaciones de producción de los pozos Atzam 4 y Atzam 5, del 18 al 26 de noviembre de 2015.
- d) Se apoyó en la elaboración de una base de datos de topes geológicos de los pozos petroleros que han sido perforados en Guatemala.
- e) Se apoyó en elaboración de modelos geológicos en base a información bibliográfica recopilada.
- f) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-304-13, solicitud de intervención del MEM para regularizar la situación legal de los predios y terrenos alrededor de las áreas del contrato 2-2009.
- g) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-601-2011, sobre la verificación de activos e informe de discrepancias existentes en inventario. Contrato 2-2009
- h) Se apoyó en el análisis de información de la producción a nivel de pozo y campo en el contrato 1-2005 y contrato 2-2009
- i) Se brindó apoyo técnico en las operaciones petroleras del contrato 1-2005, del 16 al 21 de Diciembre de 2015
- j) Se brindó apoyo técnico en las operaciones petroleras del contrato 2-2009, del 22-29 de Diciembre de 2015.
- k) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-608-15, presentación del informe del mes de octubre de 2015 de la Empresa Petrolera del Itzmo, contrato 2-2009
- l) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-520-15, Perenco Guatemala Limited presenta información respecto al inventario de activos fijos, materiales y suministros a realizarse durante el año 2015.

- m) Se apoyó en el análisis del contenido técnico del expediente DGH-616-15, la Empresa Petrolera del Itzmo, presenta informe de fecha en la que se realizará inventario físico de activos fijos, materiales y suministros correspondientes al año 2015
- n) Se apoyó al Jefe del Departamento de Explotación en actividades relacionadas.

Atentamente,



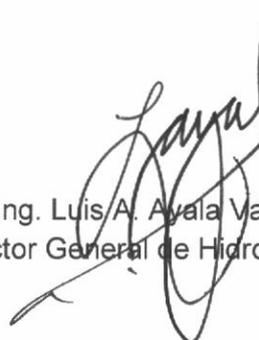
Aylyn Gloria Angelica Berqueffer Girón
DPI 2593991321601

Vo. Bo.



Ing. Elvis Cifuentes
Jefe de departamento de Explotación

Aprobado,



Ing. Luis A. Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos